เพิ่มรายได้ และลดค่าใช้จ่าย INCREASE REVENUE REDUCE EXPENSES

ผลการดำเนินงานด้านการโดยสาร ปีงบประมาณ 2563



จำนวนผู้โดยสาร (คน) No. of Passengers (person)

The Performance of Passenger Service in the Fiscal Year 2020



กิโลเมตรผู้โดยสาร (คน/กม.) Passenger-Kilometers (person/km)

ssenger-Kilometers (person

(1)

รายได้การโดยสาร (บาท) Passenger Revenue (Baht)

2,625,210,370

26,238,080 4,050,165,350

จำนวนของผู้โดยสารในปีงบประมาณ 2563 (เบื้องต้น) มีจำนวนผู้โดยสาร 26.20 ล้านคน, กิโลเมตรผู้โดยสาร 4.050.16 ล้านคน/กม. และมีรายได้การโดยสาร 2.625.21

ล้านบาท โดยแบ่งเป็น

ด้านการโดยสารเชิงพาณิชย์ มีจำนวนผู้โดยสาร 7.60 ล้านคน, กิโลเมตรผู้โดยสาร 3,038.19 ล้านคน/กม. และมีรายได้ การโดยสาร 2.418.19 ล้านบาท

ด้านการโดยสารเชิงสังคม มีจำนวนผู้โดยสาร 18.63 ล้านคน, กิโลเมตรผู้โดยสาร 1,011.97 ล้านคน/กม. และมีรายได้ การโดยสาร 207.02 ล้านบาท

The number of passengers in the fiscal year 2020 (initially) is 26.20 million passengers with passenger kilometers of 4,050.16 million passengers/km and passenger revenue of 2.625.21 million Baht and was divided into:

The Commercial Service: 7.60 million passengers, passenger-kilometer of 3,038.19 million passenger/km and passenger revenue of 2,418.19 million Baht

The Public Service Obligation Service: 18.63 million passengers, passenger-kilometer of 1,011.97 million passenger/km and passenger revenue of 207.02 million Baht

การโดยสารเชิงพาณิชย์

ในปังบประมาณ 2563 ตั้งแต่เดือนมีนาคม 2563 เป็นต้นมา ด้วยสถานการณ์การแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสโควิด-19 ทำให้มี มาตรการคุมเข้มในหลายจังหวัด ส่งผลให้ประชาชนเดินทาง ค่อนข้างบางตาแต่ยังคงมีการเดินทางเฉพาะกลุ่มคนทำงานประจำ

Commercial Service

In the fiscal year 2020 starting from March 2020, many provinces issued strict control measures due to COVID-19 pandemic. This measure significantly resulted in lower travelling among the population. However, full-time workers and people who need

และคนที่มีความจำเป็นต้องเดินทางข้ามจังหวัด ในส่วนของขบวนรถ ที่ยังคงมีให้บริการ การรถไฟฯ ได้คุมเข้มมาตรการความปลอดภัย ในการเดินทาง โดยเน้นย้ำให้พนักงานและผู้โดยสารปฏิบัติตาม มาตรการป้องกันและควบคุมการติดเชื้อ มาตรการคัดกรอง ผู้โดยสารทั้งก่อนและหลังการเดินทางตามสถานีต่าง ๆ ทั่วประเทศ และมาตรการ Social Distancing กับขบวนรถโดยสารเชิงพาณิชย์ (ขบวนรถที่มีการสำรองที่นั่ง) โดยการจำกัดการขายตั๋ว เพื่อให้มี ระยะห่างที่ปลอดภัยต่อการแพร่กระจายเชื้อในขบวนรถไฟ มีการประชาสัมพันธ์การสวมหน้ากากอนามัยและใช้เจลล้างมือ อย่างถกต้อง เพื่อตระหนักถึงความปลอดภัยต่อตนเองและส่วนรวม

การรถไฟฯ มีความจำเป็นในการประกาศงดเดินขบวนรถเชิงพาณิชย์
และเชิงสังคม ในพื้นที่จังหวัดที่ประกาศห้ามเข้าพื้นที่และ
งดเดินขบวนรถโดยสารตามประกาศเวลาเคอร์ฟิว เพื่อเป็นการ
ควบคุมและป้องกัน รวมทั้งลดความเสี่ยงการแพร่ระบาดของ
เชื้อไวรัสโควิด-19 ตามมติคณะรัฐมนตรี (ครม.) ที่ประกาศใช้
พระราชกำหนด (พ.ร.ก.) การบริหารราชการในสถานการณ์
ฉุกเฉิน พ.ศ. 2548 และตามนโยบายของกระทรวงคมนาคม

การจำหน่ายตั๋วโดยสารในช่วงที่มีการแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสฯ อย่างรุนแรง ได้มีการจำกัดการจำหน่ายตั๋วโดยสารไว้ที่ร้อยละ 50 ของจำนวนที่นั่งทั้งหมด เมื่อจำหน่ายเต็มตามที่ระบุแล้ว จะไม่จำหน่ายตั๋วอีก รวมทั้งตั๋วไม่มีที่นั่ง (ตั๋วยืน) จนกว่าสถานการณ์ จะคลี่คลาย

การรถไฟฯ มีขบวนรถบริการเชิงพาณิชย์ให้บริการประจำ จำนวน 84 ขบวนต่อวัน (ไป-กลับ) และจากสถานการแพร่ระบาดของ เชื้อไวรัสโควิด-19 จึงได้ประกาศงดเดินขบวนรถบริการเชิง พาณิชย์ในปีงบประมาณ 2563 ดังนี้

1. เดือนมีนาคม งดเดินขบวนรถจำนวน 24 ขบวนต่อวัน (ไปกลับ) รวมทั้งขบวนรถจักรไอน้ำที่ให้บริการในวันสถาปนา กิจการรถไฟ ในวันที่ 26 มีนาคม 2563 จำนวน 2 ขบวน (ไปกลับ)

to travel between provinces were still travelling. For the trains that still operated, State Railway of Thailand issued strict travel safety measures. The measure emphasized on requiring officials and passengers to comply with infection control and prevention measure, passenger screening measure both before and after travelling at stations across the country. It also emphasized on social distancing measure for commercial passenger trains which restrict the number of tickets sold in order to keep safe distancing to prevent transmission inside the trains. There was also communication on how to wear surgical masks and apply hand sanitizer correctly in order to be aware of safety for oneself and for the public.

It was necessary for State Railway of Thailand to halt commercial passenger trains and public service obligation passenger trains in the areas of provinces under lockdown and suspend running passenger trains in line with curfew hours. This was to control, to prevent, and to decrease the risk of spreading COVID-19 pursuant to cabinet resolution that has issued Emergency Decree on Public Administration in Emergency Situation B.E. 2548 (2005) and policies of Ministry of Transport.

Ticket selling during severe pandemic were restricted to 50 percent of the total seats. After every seat was occupied, tickets would no longer be sold until the situation improved.

State Railway of Thailand has 84 commercial passenger trains per day (roundtrip). Due to COVID-19 pandemic, it has suspended running of commercial passenger trains in the fiscal year 2020 as follows:

1. In March, 24 trains were suspended per day (roundtrip) including 2 steam locomotive trains (roundtrip) that operate on the occasion of the SRT establishment day on March 26, 2020.

- 2. เดือนเมษายน งดเดินขบวนรถเพิ่มอีก จำนวน 58 ขบวนต่อวัน (ไป-กลับ) เหลือขบวนรถให้บริการจำนวน 2 ขบวน
- 3. เดือนพฤษภาคม งดเดินขบวนรถที่ให้บริการประจำเพิ่มอีก 2 ขบวน รวมเป็น 84 ขบวน และมีการเปิดขบวนรถพิเศษโดยสารให้ บริการในทางสายหลักเส้นทางละ 2 ขบวน รวมเป็น 8 ขบวน ต่อมาในเส้นทางสายใต้มีหลายจังหวัดมีการประกาศห้ามมีการ เดินทางเข้า-ออก จึงมีการงดเดินขบวนรถพิเศษโดยสารที่เปิด ให้บริการ 2 ขบวน ทำให้เมื่อถึงสิ้นเดือนพฤษภาคมมีขบวนรถ ให้บริการจำนวน 6 ขบวน
- 4. เดือนมิถุนายน สถานการณ์โดยทั่วไปเริ่มคลี่คลาย และกลับมา เปิดให้บริการขบวนรถเชิงพาณิชย์เพิ่มอีกจำนวน 20 ขบวน ทำให้ในเดือนมิถุนายนมีขบวนรถให้บริการทั้งหมด 26 ขบวน
- เดือนกรกฎาคม มีการเปิดเดินขบวนรถที่ให้บริการประจำเพิ่มขึ้น อีก 40 ขบวน และประกาศยกเลิกขบวนรถพิเศษโดยสารจำนวน
 ขบวน ทำให้ในเดือนกรกฎาคมมีขบวนรถให้บริการทั้งหมด
 ขบวน
- 6. เดือนสิงหาคมและเดือนกันยายน มีขบวนรถให้บริการประจำ ทั้งหมด 60 ขบวนต่อวัน (ไป-กลับ) ได้แก่
 - สายเหนือ จำนวน 14 ขบวน ได้แก่ ขบวนรถด่วนพิเศษ 4 ขบวน, ขบวนรถด่วนพิเศษดีเซลราง 2 ขบวน, ขบวนรถด่วน 2 ขบวน และขบวนรถเร็ว 6 ขบวน
 - สายตะวันออกเฉียงเหนือ จำนวน 20 ขบวน ได้แก่ ขบวน รถด่วนพิเศษ 4 ขบวน, ขบวนรถด่วนพิเศษดีเซลราง 2 ขบวน, ขบวนรถด่วน 2 ขบวน, ขบวนรถด่วนดีเซลราง 4 ขบวน และ ขบวนรถเร็ว 8 ขบวน
 - สายใต้ จำนวน 24 ขบวน ได้แก่ ขบวนรถด่วนพิเศษ 4 ขบวน, ขบวนรถด่วนพิเศษดีเซลราง 4 ขบวน, ขบวนรถด่วน 4 ขบวน, ขบวนรถเร็ว 6 ขบวน และขบวนรถนำเที่ยว 6 ขบวน
 - สายตะวันออก จำนวน 2 ขบวน ได้แก่ ขบวนรถพิเศษโดยสาร

การโดยสารเชิงสังคม

การรถไฟฯ ได้เปิดให้บริการรถโดยสารเชิงสังคมจำนวนทั้งสิ้น 152 ขบวนต่อวัน ในกลุ่มประเภทรถโดยสาร ได้แก่ รถธรรมดา รถชานเมือง รถท้องถิ่น และรถรวม แต่เนื่องด้วยในปีงบประมาณ 2563 มีการแพร่ระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ในทุกทวีปทั่วโลก ส่งผลต่อสภาพเศรษฐกิจทั่วโลก การติดต่อสื่อสาร

- 2. In April, further 58 trains were suspended per day (roundtrip) and only two trains operated.
- 3. In May, further 2 trains were suspended and 84 trains were suspended in total. 2 special trains were provided in the each main lines and there were 8 trains in total. After that, many provinces issued lockdown along Southern Line, led to the suspension of 2 special trains. At the end of May, there were only 6 trains in operation.
- 4. In June, the overall situation had improved. So and 20 commercial passenger trains resumed the service. Thus, 26 trains operated in June.
- 5. In July, further 40 regularly trains resumed the service and 6 special trains were cancelled. Thus, 60 trains operated in July.
- 6. In August and September, 60 regularly trains operated per day (roundtrip) as follows:
 - Northern Line: 14 trains, they were 4 special express trains,
 2 special express trains (diesel rail),
 2 express trains, and
 6 rapid trains.
 - Northeastern Line: 20 trains, they were 4 special express trains, 2 special express trains (diesel rail), 2 express trains, and 8 rapid trains.
 - Southern Line: 24 trains, they were 4 special express trains, 4 special express trains (diesel rail), 4 express trains, 6 rapid trains, and 6 excursion trains.
 - Eastern Line: 2 special trains.

Public Service Obligation Passenger

State Railway of Thailand has provided 152 public service obligation passenger trains per day. In the category of public service obligation passenger trains, there were ordinary trains, Bangkok commuter trains, local commuter trains and mixed trains. However, coronavirus 2019 (COVID-19) has affected world economy in the fiscal year 2020. It interrupted international contact among countries. Many countries issued measures to control the spread of the virus such as nationwide lockdown to control foreigners travelling in and out of the country,

ระหว่างประเทศหยดชะงัก โดยประเทศต่าง ๆ ได้ดำเนินการกำหนด มาตรการเพื่อควบคมการแพร่ระบาดของเชื้อไวรัส เช่น การปิด ประเทศเพื่อควบคุมการเดินทางเข้า-ออกของประชาชนชาวต่างชาติ การควบคุมการเดินทางของประชากรในประเทศ กำหนดให้มีการ เว้นระยะห่างทางสังคม (Social Distancing) สำหรับประเทศไทย เมื่อปรากฏมีผู้ติดเชื้อในประเทศไทยจำนวนเพิ่มสูงขึ้น รัฐบาลไทย ได้มีประกาศสถานการณ์ฉกเฉินในทกเขตท้องที่ทั่วราชอาณาจักร ์ ตั้งแต่วันที่ 26 มีนาคม 2563 เป็นต้นไป มีประกาศปิดสถานที่ ต่าง ๆ ชั่วคราว และได้ประกาศเคอร์ฟิวเพื่อรับมือกับสถานการณ์ ที่เกิดขึ้น ทั้งนี้ รัฐบาลไทยโดยศูนย์บริหารสถานการณ์แพร่ระบาด ของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ได้กำหนดมาตรการเพื่อควบคุม และป้องกันการแพร่ระบาดา เช่น กำหนดให้ประชาชนต้องมีการ เว้นระยะห่างทางสังคม (Social Distancing) ขอความร่วมมือให้ ประชาชนปรับรูปแบบการดำรงชีวิตของเป็นรูปแบบวิถีใหม่ New normal งดการเดินทางข้ามจังหวัด ขอความร่วมมือให้ ภาคส่วนราชการและเอกชนปรับรูปแบบทำงานของพนักงานให้ ทำงานที่บ้าน (Work from Home) ให้สถาบันการศึกษาจัดการ เรียนการสอนแบบออนไลน์ให้หน่วยงานด้านการคมนาคมขนส่ง ปรับลดการให้บริการคมนาคม และหากมีการให้บริการด้านการ ขนส่งผู้โดยสารจะต้องมีการเว้นระยะห่างทางสังคม ซึ่งการรถไฟฯ ได้ปรับปรุงการเดินขบวนรถโดยสารเพื่อให้สอดคล้องในการ ปฏิบัติงานตามมาตรการดังกล่าว โดยมีรายละเอียด ดังนี้

application of travel restrictions for its citizen and adoption of social distancing measures. In Thailand, Thai government declared an emergency situation in all areas of the Kingdom when the number of cases increased. From March 26, 2020 onward. the government announced temporary closure of places and imposed a curfew to deal with the situation. Thai government under the name of Center for the Administration of the Situation due to the Outbreak of the Communicable Disease Coronavirus issued measures to control and prevent the outbreak. The measures required the citizen to practice social distancing measures, requested of citizen cooperation in adjusting to a new normal lifestyle, banned of inter-provincial travel, requested cooperation from public and private sectors in changing their work to work from home, ordered educational institutes to hold online teaching, and ordered transport organizations to decrease its service. If transport organizations provide passenger transport services, such organizations must adopt social distancing measures. State Railway of Thailand had adjusted passenger trains in pursuant to such measure with details as follows:

ระหว่างวันที่ 7-27 เมษายน 2563	เปิดเดินขบวนรถโดยสารเชิงสังคม จำนวน 38 ขบวน
From April 7-27, 2020	Operated 38 public service obligation passenger trains
ระหว่างวันที่ 28 เมษายน-2 พฤษภาคม 2563	เปิดเดินขบวนรถโดยสารเชิงสังคม จำนวน 46 ขบวน
From April 28-May 2, 2020	Operated 46 public service obligation passenger trains
ระหว่างวันที่ 3-17 พฤษภาคม 2563	เปิดเดินขบวนรถโดยสารเชิงสังคม จำนวน 30 ขบวน
From May 3-17, 2020	Operated 30 public service obligation passenger trains
ระหว่างวันที่ 18 พฤษภาคม-10 มิถุนายน 2563	เปิดเดินขบวนรถโดยสารเชิงสังคม จำนวน 60 ขบวน
From May 18-June 10, 2020	Operated 60 public service obligation passenger trains
ตั้งแต่วันที่ 11 มิถุนายน 2563-30 กันยายน 2563	เปิดเดินขบวนรถโดยสารเชิงสังคมครบทั้ง 152 ขบวน
From June 11-September 30, 2020	Operated all 152 public service obligation passenger trains

จากการปรับปรงการเดินขบวนรถในช่วงเวลาการควบคุมการแพร่ ระบาด และผลกระทบทางเศรษฐกิจที่เกิดขึ้น ทำให้ผลการ ดำเนินงานด้านการโดยสารเชิงสังคมในปังบประมาณ 2563 ลดลงกว่าเป้าหมายที่คาดการณ์ไว้ ทั้งนี้ ยังมีข้อสังเกตว่าแม้ ปัจจุบันประเทศไทยจะมีการผ่อนคลายมาตรการเพื่อคุมการแพร่ ระบาดของโรคของเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) แล้ว แต่ประชาชนในประเทศมีการใช้บริการคมนาคมขนส่งสาธารณะ ลดลง แต่หันมาใช้รถโดยสารส่วนบุคคลมากขึ้น รวมทั้งประชาชน มีความนิยมใช้บริการสั่งซื้อสินค้าในช่องทางการขนส่ง ผ่านแอปพลิเคชันแทนการเดินทางไปซื้อสินค้าด้วยตัวเอง จากพถติกรรมการเดินทางที่เปลี่ยนแปลงไป ส่งผลกระทบต่อ ผลการดำเนินงานด้านการโดยสารในปีงบประมาณ 2564 ลดลง กว่าในอดีต อย่างไรก็ตามเพื่อรักษาฐานลูกค้าผู้ใช้บริการโดยสาร เชิงสังคมที่เดินทางกับรถไฟเป็นประจำ ในปีงบประมาณ 2563 ฝ่ายบริการโดยสารได้จัดกิจกรรมประชาสัมพันธ์ส่งเสริมการใช้ บริการบัตรโดยสารรายเดือน ณ สถานีรถไฟกรงเทพ เมื่อวันที่ 19-20 สิงหาคม 2563 และสถานีรถไฟวงเวียนใหญ่ เมื่อวันที่ 23 กันยายน 2563 เพื่อเป็นการประชาสัมพันธ์ให้เกิดการรับรู้ และเพิ่มจำนวนการใช้บัตรโดยสารรายเดือนให้มากขึ้น

The adjustment of train schedule during outbreak control period and the occurring economic results caused public service obligation performance in the fiscal year 2020 to decrease lower than the goal that expected. Furthermore, though Thailand has eased measures controlling coronavirus 2019 (COVID-19), but the use of public transportation by the citizen still decreased and they preferred using personal cars. People also favored online shopping applications with parcel delivery services instead of shopping at physical stores. The changes of travel behavior have affected passenger performance in the fiscal year 2021 to decrease lower than the past. However, Passenger Service Department held a campaign to encourage the using of monthly ticket at Bangkok Railway Station during August 19 - 20, 2020 and at Wongwian Yai Railway Station on September 23, 2020 in order to retain customer base that regularly travel by train using public service obligation in the fiscal year 2020. The campaign was to publicize and increase the number of monthly ticket users.

กิจกรรมการตลาดเชิงรุก (Knock Door) ประจำปีงบฯ 2563

วัตถุประสงค์

เพื่อดำเนินการทางการตลาด และการสื่อสารการตลาดเชิงรุก ในการรณรงค์เพิ่มยอดผู้ใช้บริการ (บัตรโดยสารรายเดือน) สร้างความน่าเชื่อถือและเชื่อมั่นต่อการรถไฟฯ โดยการสำรวจ ศึกษาและวิเคราะห์ความคิดเห็นของผู้ใช้บริการ สถานการณ์ ทางการตลาดของการรถไฟฯ เพื่อนำข้อมูลที่ได้รับมาวิเคราะห์ และจัดทำแผนงานในอนาคต และการจัดกิจกรรมสัมมนานอก สถานที่ในรูปแบบสัมมนาเชิงวิชาการ และสันทนาการเพื่อสร้าง สัมพันธภาพ เสริมสร้างความเข้าใจหารือถึงปัญหาอุปสรรค โอกาส และแนวทางการแก้ไขปัญหาด้านปฏิบัติระหว่างพนักงาน การรถไฟฯ และผู้ใช้บริการ

Knock Door Proactive Marketing Activity of the fiscal year 2020

Objective

This activity is to market and use proactive marketing communication in the campaign aiming at increasing the number of passengers (monthly ticket); to build credibility and confident toward State Railway of Thailand by surveying, studying, and analyzing opinions of users and marketing situation of State Railway of Thailand in order to analyze the data and prepare plans in the future; to hold a public seminar in form of an academic seminar and recreation activities to build relationship, increase understanding, and discuss problems, obstacles, opportunities and find solution guidelines for a better performance between SRT's officers and users/passengers.